

[november 2024]

# Zauberhafter Advent in Wolfsberg



Foto © Gerhard Pulsinger

# Wolfsberg [news]

www.wolfsberg.at

## Nachrichten aus dem Rathaus

### INFRASTRUKTUR – Grüne Welle kommt

Mit der Modernisierung der zwei ältesten Ampelanlagen und dem Anschluss an den Verkehrsrechner des Landes gibt es besseren Verkehrsfluss auf der B70.

[seite 4]

### ADVENTPROGRAMM – Was ist los in Wolfsberg?

Infos zum Adventmarkt im Trattelpark, dem Adventmärchenpfad in der Innenstadt und den Adventaktivitäten in St. Margarethen, St. Michael und Forst.

[seiten 8 – 13]

### 3. MENTAL HEALTH CONVENTION – Am 22. 11. 2024 in St. Stefan

Halbtägige Veranstaltung für Jugendliche und Eltern mit spannenden Vorträgen von Experten, Info-Ständen von Jugendorganisationen und Hilfsangeboten.

[seiten 16 – 17]



## Schenken Sie zu Weihnachten regionale Freude!

Es muss nicht immer der Online-Shop sein – auch in den neun Gemeinden des Lavantals gibt es jede Menge bunter Angebote. Mit unserem LAV-Regionsgutschein können Sie bei zahlreichen Gutschein-Partnerunternehmen einkaufen und die regionale Vielfalt genießen. So erhalten sie hochqualitative Produkte und Dienstleistungen und stärken gleichzeitig unseren Wirtschaftsstandort.

[www.lavanttal-gutschein.at](http://www.lavanttal-gutschein.at)

Der LAV-Gutschein ist in Ihrer Gemeinde in folgenden Ausgabestellen erhältlich:

**Haus der Region**  
Getreidemarkt 3, 9400 Wolfsberg

**Modehaus Offner**  
Offnerplatzl 2, 9400 Wolfsberg

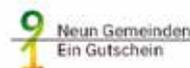
**Juwelier Waschier**  
Hoher Pl. 22, 9400 Wolfsberg

**Raiffeisenbank Mittleres Lavanttal**  
Hoher Pl. 19, 9400 Wolfsberg

**Kärntner Sparkasse AG**  
Bambergerstraße 4, 9400 Wolfsberg

**Kärntner Sparkasse AG**  
Sonnhalberweg 1, 9400 Wolfsberg

**TSS Telekom Shop und Service**  
Bambergerstraße 7, 9400 Wolfsberg



## Kesselgulasch-Wettkochen

6.000,- Euro „Gulasch-Geld“ übergeben.

Beim 16. Kesselgulasch-Wettkochen des Wolfsberger Stadtmarketings am Weiherplatz schaffte es das Team des Lions Club Lavanttal gleich bei seiner erstmaligen Teilnahme, die Jury vollends zu überzeugen und die starke Konkurrenz – immerhin rund 25 Teams – hinter sich zu lassen. Traditionell kommen die Einnahmen aus den Gulaschverkäufen aller Teams einem karitativen Zweck zugute, der vom Siegerteam bestimmt wird. Heuer kamen innerhalb weniger Stunden 5.412,- Euro zusammen, wobei die Teams nicht nur ihre selbst zubereiteten Gulaschkreationen, sondern auf Eigeninitiative auch allerlei andere Köstlichkeiten anboten. Der Betrag wurde wie jedes Jahr von Bürgermeister Hannes Primus aufgestockt, sodass Stadtrat Christian Stückler nicht weniger als 6.000,- Euro an den Lions Club Lavanttal übergeben konnte. Der Club mit Präsident Christoph Muchitsch unterstützt regelmäßig Menschen aus der Region, die sich in Notsituationen befinden.



Christoph Muchitsch, Bernhard Ellersdorfer, Dieter Rabensteiner und Karlheinz Schwaiger vom Lions Club Lavanttal mit Eva Schatz vom Stadtmarketing & StR. Christian Stückler.

*Wir wünschen allen  
Wolfsbergerinnen und Wolfsbergern  
frohe Weihnachten und viel Glück  
und Gesundheit im Jahr 2025!*

Bürgermeister DI (FH) Hannes Primus

1. Vizebürgermeister Alexander Radl
2. Vizebürgermeisterin Dr. Michaela Lientscher
- Stadtrat Mag. Jürgen Jöbstl
- Stadtrat Josef Steinkellner
- Stadtrat Christian Stückler
- Stadträtin Mag. Isabella Theuermann

*Wolfsberg hat im Advent so viel zu bieten! Genießen Sie die Vorweihnachtszeit auch mit einem Einkaufsbummel in der Einkaufsstadt Wolfsberg!*



## News des Bürgermeisters

### Liebe Wolfsbergerinnen und Wolfsberger!

In letzter Zeit ist sehr viel von der schwierigen finanziellen Situation der Kärntner Gemeinden die Rede. Ja, auch Wolfsberg ist von der allgemeinen Entwicklung stark steigender Pflicht-Ausgaben bei gleichzeitig sinkenden Einnahmen betroffen. Aber Panikmache ist hier völlig fehl am Platz!



Die Stadtgemeinde Wolfsberg hat schon sehr früh auf diese Entwicklung reagiert und bereits seit längerem einen geordneten Sparkurs eingeschlagen. Leistungen der Stadt befinden sich auf dem Prüfstand. Aber wir unternehmen weiterhin alles, um trotz aller Sparmaßnahmen das Leistungsangebot für unsere Bürgerinnen und Bürgern, unserer Jugend und unserer Wirtschaft zu sichern und mit Investitionen in die Infrastruktur die hohe Lebensqualität Wolfsbergs auch für künftige Generationen zu erhalten.

Für mich persönlich war 2024 kein leichtes Jahr und ich möchte mich auf diesem Wege nochmal bei den unzähligen Genesungswünschen bedanken. Ich bitte um Verständnis, dass mir aus gesundheitlichen Gründen derzeit keine persönliche Teilnahme bei den vielen schönen Adventveranstaltungen möglich ist. Aber im Herzen bin ich dabei!

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen eine besinnliche Adventszeit und ein frohes Weihnachtsfest!

Ihr Bürgermeister Hannes Primus.

## Inhalt & Impressum

- 2 Gulasch-Erlös gespendet
- 3 Brief des Bürgermeisters
- 4 Aus dem Straßenbau-Ressort
- 5 Winterdienst
- 6 Neue Pop-up-Förderung/LAVmobil
- 7 Saualpe „Windkraft-frei“
- 8 – 11 Advent in Wolfsberg
- 12 Wolfsberg miteinander
- 13 St. Margarethen – Advent im Dorf
- 14 – 15 Stadtwerke-Info
- 16 – 17 Mental Health Convention
- 18 Tierheim Wolfsberg
- 19 Blumenolympiade – die Gewinner
- 20 – 21 Kultur
- 22 Museum im Lavanthaus
- 23 Sport

### Herausgeber und für den Inhalt verantwortlich:

Stadtgemeinde Wolfsberg, Rathausplatz 1, 9400 Wolfsberg  
 Stadtpresse Wolfsberg, Dr. Wilfried Truppe  
 E-Mail an die Redaktion: [presse@wolfsberg.at](mailto:presse@wolfsberg.at)  
 Alle Ausgaben der **Wolfsberg [news]**  
 auf [www.wolfsberg.at/Stadtzeitung](http://www.wolfsberg.at/Stadtzeitung)

### Gesamtherstellung:

gmGroup – Der DRUCK vom Berg, [www.gMGroup.at](http://www.gMGroup.at)  
 Vordergumitsch 47, 9400 Wolfsberg

## LH Kaiser als Vorleser in „Peter-Turrini-Volksschule“

Die „Peter-Turrini-Volksschule“ ist auch „Programm“ für den hohen Stellenwert, den das Lesen – und das Vorlesen! – in der VS St. Margarethen einnehmen. So konnte die neue Schulleiterin Edith Rindler kürzlich als Vorleser Landeshauptmann Peter Kaiser begrüßen. Kaiser hatte das Buch „Die Brücke“ von Heinz Janisch und Helga Bansch mitgebracht, ein bezauberndes Kinderbuch, mit dessen Geschichte der Landeshauptmann für die Kin-

der auch ein Beispiel für erfolgreiches Teamwork parat hatte. Unter den Zuhörern lauschten auch Landesrat Daniel Fellner, Vizebürgermeisterin Michaela Lientscher, Schulqualitätsmanagerin Isabella Karner-Knes und der Psychotherapeut Arnold Metznitzer der Erzählung des Landeshauptmannes. Musikalisch umrahmt wurde der Lese-Auftritt von Edgar Unterkirchner und dem Udo Jürgens-Interpreten Simon Stadler.



# „Grüne Welle“ jetzt machbar

## Neue Ampelanlagen an der B70.

An der B70 in der Wolfsberger Innenstadt wird es schon bald zu deutlichen Verbesserungen des Verkehrsflusses kommen. Zwei stark fehleranfällige Ampeln, an der Bayerhofen- und an der sogenannten Vogelkreuzung, werden durch moderne Anlagen ersetzt. Stadtrat Josef Steinkellner: „Es war höchste Zeit, diese beiden ältesten Ampelanlagen Wolfsbergs, deren Ausfälle oft Staus verursacht haben, zu modernisieren. Nun ist auch die Kombination mit dem Verkehrsrechner des Landes möglich, was uns z.B. auch die Möglichkeit der „Grünen Welle“ bietet.“ Die Kosten der Ampelerneuerung betragen rund 120.000,- Euro, die Stadtgemeinde muss davon rund 35.000,- übernehmen. Zugleich wird unser Ampelsystem an den Verkehrsrechner des Landes angeschlossen, was erhebliche Verbesserungen der Verkehrssteuerung bringt:

- Grüne Welle Optimierung
- Fernwartung und zentrale Fehleranalyse
- Verkehrssteuerung bei Baustellen und Events
- Priorisierung von Blaulichtfahrzeugen

Erneuert wurde übrigens auch der Kreuzungsbereich der B70 mit der St. Stefaner Straße, wo auch ein Übergang für Fußgänger und Radfahrer errichtet wurde.



Stadträte Josef Steinkellner und Jürgen Jöbstl an der Vogel-Kreuzung.



Stadtrat Steinkellner und Gemeinderätin Waltraud Beranek am neuen Fußgänger- und Radfahrübergang an der B70.

## Getreidemarkt

### Stand Hochwasserschutz Innenstadt.

- Arbeiten am Kanalplatz bis auf Wiederherstellung der Fahrbahn beendet.
- Stützmauer bei Schlossbrücke fertiggestellt.
- Schmutzwasserkanal sowie Schosbachkanal bis ca. Reckturmweg fertig.

Im Getreidemarkt ist die Verlegung der KNG Leitungen ausständig. Danach wird eine bituminösen Deckschicht angebracht.



## 100% GLASFASER FÜR ST. STEFAN IN WOLFSBERG

**Kelag-Connect bringt in Kooperation mit der BIK Breitbandinitiative Kärnten GmbH 100 % Glasfaser-Internet nach Wolfsberg und in Ihr Zuhause. Glasfaser ist ein Garant für schnelles und stabiles Internet. Gerade im ländlichen Raum ist diese zukunftsweisende Technologie ein sehr wichtiger Standortfaktor, der sich positiv auf die Lebensqualität und die wirtschaftliche Entwicklung in der Region auswirkt.**

### STATUS UPDATE

Die Bauarbeiten in St. Stefan sind bereits gestartet. Ab Ende November werden die ersten Kund:innen durch Einblasen und Spleißen der Glasfasern sukzessive an das Kelag Glasfasernetz angeschlossen und können mit 100 % Glasfaser-Internet surfen.

### SIE HABEN NOCH FRAGEN?

Kontaktieren Sie uns gerne unter 0463 525 1000 oder senden Sie eine E-Mail an [connect@kelag.at](mailto:connect@kelag.at). Weitere Informationen finden Sie unter [kelag.at/connect](http://kelag.at/connect).

**kelag** CONNECT

# Bereit für den [winter]

In den Wintermonaten kommen auf die Mitarbeiter der Stadtgemeinde Wolfsberg besondere Herausforderungen zu – wenn Schnee fällt, stehen bis zu 60 Mann bereit, um 357 Straßen- und nochmal 70 Gehwegkilometer für den Verkehr freizuräumen. Zwölf gemeindeeigene Fahrzeuge sind dann im Einsatz, hinzu kommen 22 externe Unternehmer.

„Die Fahrzeuge sind gewartet, 200 Tonnen Auftausalz und 2.000 Tonnen Streusplit sind aktuell eingelagert. Für bessere Orientierung werden rund 9.500 Schneestangen und 5.300 Laufmeter Schneefangzaun entlang der Wege angebracht“, berichtet Straßenmeister Gerald Malz. Je nach Intensität der Wintereinbrüche benötigt man in Wolfsberg pro Jahr zwischen 300 und 450 Tonnen Salz – es muss zwi- schendurch immer wieder neu bestellt werden.

## Einsatzstart bei Dunkelheit

Kommt der Schnee über Nacht, wird bereits um 3 Uhr morgens mit den Räumungsarbeiten begonnen. Es gilt, eine strenge Prioritätenliste abzuarbeiten. „Unser Team beginnt mit den Buslinien, Straßen mit Schülertransporten und Bergstraßen, es folgen die Gemeindestraßen, die als Hauptverbindungsstraßen im Talbereich dienen. Erst danach sind die Neben- und Siedlungsstraßen sowie Parkplätze dran“, sagt Malz, der um Verständnis seitens der Bürger bit- tet, sollte es mit der Schneeräumung einmal etwas länger dauern. „Leider können wir nicht überall gleichzeitig sein“. Auch kann es immer wieder vorkommen, dass Schnee im Bereich von Hauseinfahrten zu liegen kommt. „Unsere Len- ker sind sehr bemüht, diese Beeinträchtigungen so gering wie möglich zu halten“, so der Straßenmeister.



Gut gerüstet, von links: Werkstättenleiter Thomas Schober, Straßenmeister Gerald Malz, Stadtrat Josef Steinkellner, Bauhofleiter Jürgen Dobernig und Fahrer Hannes Rutrecht.

**Sollte es aufgrund der Schneeräumung zu Beschädigungen kommen, so ist unverzüglich mit der Straßenab- teilung der Stadtgemeinde Wolfsberg (04352/537-355) Kontakt aufzunehmen.**

## Wichtig für Liegenschaftseigentümer

Eigentümer von Liegenschaften in Ortsgebieten (ausgenommen unverbaute, land- und forstwirtschaftlich genutzte Liegenschaften) haben dafür zu sorgen, dass die entlang der Liegenschaft in einer Entfernung von nicht mehr als 3 Meter vorhandenen, dem öffent- lichen Verkehr dienenden Gehsteige und Gehwege einschließlich der in ihrem Zuge befindlichen Stiegenanlagen entlang der ganzen Liegenschaft in der Zeit von 6 bis 22 Uhr von Schnee und Verunrei- nigungen gesäubert sowie bei Schnee und Glatteis bestreut sind.

**Ist ein Gehsteig (Gehweg) nicht vorhanden, so ist der Straßenrand in der Breite von 1 Meter zu säubern und zu bestreuen.** In einer Fußgängerzone oder Wohnstraße ohne Gehsteige gilt die Ver-

pflichtung zur Schneeräumung und Streuung ebenfalls für einen meterbreiten Streifen entlang der Häuserfronten. Zudem haben die Eigentümer von Liegenschaften an der Straße dafür zu sorgen, dass Schneewächten oder Eisbildungen von den Dächern ihrer an der Straße gelegenen Gebäude entfernt werden.

Seitens der Stadtgemeinde wird festgehalten, dass die Anrainer durch die fallweise freiwillige und kostenlose Räumung bzw. Betreuung der Gehsteige durch die Stadtgemeinde nicht von ihrer Verpflichtung befreit sind und eine Übernahme dieser Räum- und Streupflicht ausdrücklich ausgeschlossen wird, d.h. dass die Stadt- gemeinde Wolfsberg keinerlei Pflichten und Haftungen übernimmt.

### Ausbildung zur Naturschutzfachkraft



Was tun, wenn ein Buntspecht an der neuen Fassade hämmert? Wie den Fischotter vom Fischteich fernhalten oder eine Hangrutschung ohne Beton stabilisieren? Die **einzigartige Ausbildung zur Naturschutzfachkraft** fokussiert sich genau auf diese Fragen des Naturschutzes.



Jetzt noch schnell bis 31. Jänner 2025 bewerben!

Nähere Informationen unter: [www.fh-kaernten.at/nsfk](http://www.fh-kaernten.at/nsfk)



1 Jahr, Präsenz und Online



Praxis-Experten, Exkursionen, Outdoor-Lehre



Bis zu 60 % Förderung

# Neue [pop-up stores] Förderaktion ausgeweitet

Neue Förderaktion von Gemeinde und KWF beschlossen. KWF-Mittel massiv aufgestockt.

Auf Antrag von Stadtrat Christian Stückler hat der Wolfsberger Gemeinderat die Neuauflage der Pop-up-Förderung zur Belebung der Innenstadt beschlossen. Die Bewerbungsfrist läuft von 16. 12. 2024 bis 7. 3. 2025. Die von einer Jury ausgewählten Projekte werden mit einem Zuschuss des Kärntner Wirtschaftsförderungsfonds KWF und mit einem Mietzuschuss der Stadtgemeinde Wolfsberg gefördert. Damit soll Jungunternehmer\*innen der Sprung in die Selbstständigkeit erleichtert und die Neugründung von Unternehmen im innerstädtischen Bereich gefördert werden. Die neue Förderaktion wurde aktuell vom KWF beschlossen und massiv aufgestockt. Der KWF för-



„Die Pop-up Förderungen in Wolfsberg haben eine Erfolgsquote von fast 90 Prozent!“

Stadtrat Christian Stückler

dert nun mit einem Basisbetrag von 5.000,- Euro (bisher 3.000,- Euro), wobei unter bestimmten Voraussetzungen die Förderung bis zu 10.500,- Euro erreichen kann. Seitens der Stadtgemeinde Wolfsberg bleibt die Unterstützung in Form ei-

ner Mietübernahme für sechs Monate mit einem Höchstbetrag von netto 500,- Euro monatlich. „Gerade in wirtschaftlich schwierigeren Zeiten ist es wichtig, mit gezielten Förderungen den Mut zu Neugründungen zu unterstützen“, weiß Stadtrat Stückler. „Immerhin haben die Pop-up-Förderungen in Wolfsberg quer durch alle Branchen eine Erfolgsquote von fast 90 Prozent!“



## Informationen

Infos unter [www.kwf.at](http://www.kwf.at)

Kontakt: Mag. Patricia Radl-Rebernig  
[office@radl-rebernig.at](mailto:office@radl-rebernig.at)

## LAVMobil – Das günstige Taxi für alle

Ein Anruf genügt: 250 Haltepunkte für „LavMobil“ im Gemeindegebiet.

Das Anruf-Sammeltaxi-System LAVMobil wird bei den Wolfsbergerinnen und Wolfsbergern immer beliebter. „Damit hat jeder die Möglichkeit, günstig ohne eigenen PKW mobil zu sein, auch dort, wo es kein öffentliches Verkehrsangebot gibt“, beschreibt Stadtrat Jürgen Jöbstl das Angebot. Das Tolle daran: Man kann sich flexibel zwischen insgesamt 250 mit „LAVMobil“ gekennzeichneten Haltepunkten im Gemeindegebiet

chauffieren lassen – ein Anruf genügt! Die Fahrten können online oder telefonisch gebucht werden. Das System ist Montag bis Donnerstag von 6 bis 18 Uhr, Freitag und Samstag von 6 bis 22 Uhr verfügbar.

Auch Fahrten zum Arzt oder zu Veranstaltungen werden durchgeführt. Die Fahrpreise für LAVmobil gelten pro Fahrt, egal wie viele Personen im Fahrzeug transportiert werden.

## Informationen

### Buchung:

Tel.: +43 / 4352 / 45000  
webAPP: [lavmobil.at](http://lavmobil.at)

Pro Fahrt werden Euro 5,- Grundtarif (bis inkl. 5 km) verrechnet, pro weiterem Kilometer sind dann Euro 1,50 zusätzlich fällig.



  
[www.wolfsberg.at](http://www.wolfsberg.at)

LAVmobil bringt Sie verlässlich zu Ihrem Ziel. Buchen Sie jetzt!

Kostengünstig, einfach und sicher ans Ziel gelangen – mit LAVmobil erreichen Sie 250 Haltepunkte in der Stadtgemeinde Wolfsberg von Montag-Donnerstag von 6-18 Uhr und Freitag und Samstag von 6-22 Uhr.

**SO FUNKTIONIERT LAVmobil:**

- ① Fahrt buchen telefonisch unter 04352 45000 oder online unter [lavmobil.at](http://lavmobil.at)
- ② Wunschfahrzeit, Abhol- und Zielhaltepunkt bekanntgeben
- ③ Günstig und verlässlich ans Ziel kommen



Jetzt buchen!

**– DAS SAMMELTAXI IN DER STADTGEMEINDE WOLFSBERG –**

AUSSCHLIESSLICH ORTSANSÄSSIGE TAXIUNTERNEHMEN - 250 EIN- UND AUSSTIEGSPUNKTE vom Zentrum bis hinauf in die Bergdörfer - ZU EINEM ATTRAKTIVEN KILOMETERABHÄNGIGEN TARIFF: € 5,00 Grundtarif und zzgl. € 1,50 pro km ab 5 km (gültig bis 4 Personen)

<b>BUCHUNG</b>	<b>BETRIEBSZEITEN</b>
☎ 04352 45000	MO-DO: 6-18 Uhr
🌐 <a href="http://www.lavmobil.at">www.lavmobil.at</a>	FR-SA: 6-22 Uhr
<small>Sonn- &amp; Feiertag: kein Betrieb</small>	



Stadtrat Jürgen Jöbstl (rechts) mit dem Leiter der Umweltabteilung, Günther Rampitsch.

# Saualpe muss **Windkraft-frei** bleiben!

**Gänzlicher Schutz der Saualpe als Erholungsgebiet ist wichtig.**

Die Saualpe, das einzigartige Naturjuwel im Osten Wolfsbergs muss zukünftig frei von jeglichen Windkraftanlagen bleiben. Diese Initiative von Bürgermeister Hannes Primus, die als SPÖ-Antrag im Gemeinderat von Vizebürgermeister Alexander Radl eingebracht und von allen Parteien einstimmig beschlossen wurde, soll Begehrlichkeiten von Windkraft-Unternehmen auf einen Saualpe-Standort ein für allemal einen Riegel vorschieben.



**„Rasches Handeln zum Schutz der Saualpe!“**

Bürgermeister  
Hannes Primus



**„Unser wertvolles Erholungsgebiet erhalten“**

Vizebürgermeister  
Alexander Radl

„Investoren haben bereits konkretes Interesse an der Saualpe vorgetragen,“ erklärt Bürgermeister Primus. „Die Gemeinde musste rasch handeln, um alle rechtlichen Voraussetzungen zum Erhalt dieser einmaligen, naturbelassenen Landschaft zu schaffen. Weite Teile der Saualpe gehören zum Gemeindegebiet Wolfsbergs, darunter auch die höchste Erhebung, der Ladinger Spitz. „Die Gemeinde wird nun alle rechtlichen Möglichkeiten (Raumordnung, Flächenwidmungen, Entwicklungskonzept naturschutzrechtliche Maßnahmen) ergreifen, um dieses Gebiet frei von Bauwerken wie Windkraftanlagen, Wasserkraftwerken oder Solarfreiflächen zu erhalten“ erläutert Vizebürgermeister Radl.

Bürgermeister Primus: „Wir sind nicht prinzipiell gegen Windkraft als umweltfreundliche Alternativenergie. Aber mit den bereits errichteten und noch geplanten Windräder auf der Koralpe wird bereits ein großer Teil der uns umgebenden Landschaft verbaut. Umso wichtiger ist der gänzliche Schutz der Saualpe für den sanften Tourismus und als Erholungsgebiet!“

## Repair Café

**Erlös für JUZ und Frauenhaus.**

Das Repair Café, eine Kooperation der Stadtgemeinde Wolfsberg mit dem Kärntner Bildungswerk (KBW), bietet mehrmals jährlich gegen eine freiwillige Spende Gratis-Reparaturen von Elektrogeräten, Kleidung etc. an. 1.000,- Euro haben sich 2024 in diesem Spendentopf angesammelt. Die Summe wurde aufgeteilt und in Form zweier Schecks über je 500,- Euro von Stadtrat Christian Stückler und Bildungswerk Bezirksobmann Karl Schwabe an Isabella Holzbauer-Marzi vom Wolfsberger Frauenhaus und Gernot Brandstätter und David Schwarz vom Jugendzentrum Wolfsberg übergeben. Das nächste Repair Café findet am 18. 1. 2025 im JUZ statt.



Im Kreis der ehrenamtlichen Repair Café Mitarbeiter und Eva Schatz (Stadtmarketing) übergaben Bezirksobmann Karl Schwabe (3.v.l.) und Stadtrat Christian Stückler (rechts) die Spendenschecks an Gernot Brandstätter (JUZ) und Isabella Holzbauer-Marzi (Frauenhaus).

## Danke ...

**... an die Ehrenamtlichen.**

Über 30 ehrenamtliche Helfer\*innen engagieren sich in der Stadtgemeinde für den Kost-Nix-Laden, für die Bücherzellen und für das Repair Café. Im Namen von Bgm. Hannes Primus sprach StR. Christian Stückler bei einem gemeinsamen Mittagstermin allen Ehrenamtlichen für Ihre Tätigkeit ein großes Danke aus: „Ihr macht Wolfsberg ein großes Stück schöner!“



# „Erasmus“-Volksschule

VS St. Johann ist die erste Volksschule Kärntens mit Erasmus+ Akkreditierung.

Die Volksschule St. Johann feierte die EU-weiten „Erasmus-Days“ mit besonderen Aktionen, die den Schüler\*innen Europa näherbrachten. Die Feierlichkeiten standen symbolisch im Zeichen der zwölf Sterne der EU und vermittelten den europäischen Gedanken der Einheit in Vielfalt. Schulleiterin Silvia Quendler: „Die VS St. Johann ist stolz darauf, die erste Volksschule in Kärnten mit einer Erasmus+ Akkreditierung zu sein“. Die Zertifizierung ermöglicht es, finanzielle Mittel für internationale Schulprojekte zu erhalten. Eine Partnerschule wurde mit der Grundschule Herzogenaurach in Deutschland bereits gefunden, unterstützt durch die Städtepartnerschaft zwischen Wolfsberg und Herzogenaurach“, erklärt Quendler. Ziel dieser Kooperationen ist es, die Schüler\*innen auf dem Weg zu weltweiten und selbstbewussten EU-Bürger\*innen zu begleiten.



Aktionen der Kinder im Rahmen des Erasmus-Tages.

## Weihnachtsmarkt in St. Michael

Am Samstag, dem 7. 12. 2024 mit Beginn um 15 Uhr.

Die Vereine-Gemeinschaft St. Michael lädt gemeinsam mit dem Kindergarten und der Volksschule, am Pfarrplatz in St. Michael, zum Weihnachtsmarkt. Der Kindergarten, die Volksschule St. Michael und Telling Voices gestalten um 16 Uhr ein Weihnachtskonzert in der Pfarrkirche. Für Kinder gibt es wieder die Engelswerkstatt. Die Brauchtumsgrup-

pe Degrinis und der Pfarrgemeinderat St. Michael laden zum Weihnachtsbasar. Für Kulinarik mit warmen und kalten Speisen und Getränken sorgen Vereine der Vereingemeinschaft. Bereits am 30. 11. 2024 nach der Adventkranzweihe um 19 Uhr in der Pfarrkirche wird erstmalig der Dorf-Christbaum seiner Bestimmung übergeben.

St. Michael im Advent

# Weihnachtsmarkt

7. Dezember 2024 ab 15 Uhr  
Pfarrplatz St. Michael  
im Lavanttal

**Konzert** 16 Uhr  
VS St. Michael, Kindergarten  
St. Michael, Telling Voices

**Basar**  
Brauchtumsgruppe Degrinis,  
Pfarrgemeinderat St. Michael

**Kulinarik**  
warme und kalte Speisen  
sowie Getränke

**für Kinder**  
**Engelswerkstatt**  
der VS St. Michael

Auf Ihren Besuch freuen sich die teilnehmenden Vereine  
der Vereingemeinschaft St. Michael

30. November 2024

# 1. Forstner Dorfadvent

Durch das **KIRCHENKONZERT**  
führt Herr **CHRISTIAN SMOLLE**  
Beginn um 15 Uhr

**Adventmarkt**  
ab 15 Uhr  
rund um die Linde

- \* Jaklinger Sänger
- \* Zweiklang Schwestern
- \* Bläserensemble  
der Trachtenkapelle St. Margarethen
- \* Kirchenchor Forst
- \* Wildkesselgulasch
- \* Kastanien | Kekse
- \* Zuckerwatte
- \* Selbstgebasteltes mit Naturmaterialien
- \* Weihnachtlicher Basar

Alle örtlichen Vereine  
Herzenskinder  
BAFEB Judenburg

**Eintritt frei**

Wir unterschützen mit dem Adventmarkt ein Forstner Kind.

# Zauberhafte Adventzeit

## Stimmungsvolles Programm in Wolfsberg.

Der Advent in Wolfsberg beginnt mit einer märchenhaften Neuerung: Die Wolfsberger Sagen- und Märchenwelten kennt man sonst nur aus dem Sommer. Erstmals gibt es heuer am Samstag, 30. 11. 2024, einen **Advent-Märchenpfad in den Geschäften der Innenstadt** (siehe Programm unten). Traditionell im Herzen der Stadt Wolfsberg, im Trattlpark, erwartet die Besucherinnen und Besucher auch heuer wieder ein stimmungsvoller Adventmarkt mit viel vorweihnachtlicher Romantik. „Unter den Vorzeichen der Sparsamkeit hat die

Stadt Wolfsberg dennoch ein attraktives Adventprogramm mit zahlreichen Höhepunkten vorbereiten können“, freut sich Stadtrat Christian Stückler. „Der Adventmarkt selbst wurde um ein Wochenende verkürzt und räumlich etwas verkleinert, der guten Stimmung sollte dies aber keinen Abbruch tun, denn nach wie vor gehört unser Adventmarkt zu den schönsten in Kärnten“.

Ein vielfältiges Warenangebot von handgefertigten Geschenkartikeln, Büchern, Kunsthandwerk, u.v.m. sowie die Gastronomie laden die Besu-

cher zum Verweilen ein. Es erwartet Sie ein buntes Rahmenprogramm mit Puppenspieler, Musik, Lesungen und vielem mehr.

Die **Eröffnung** des diesjährigen Adventmarktes in Wolfsberg findet **am Freitag, dem 6. 12. 2024**, um 17 Uhr, im Trattlpark statt. Musikalisch gestaltet wird die Eröffnung vom MGV St. Stefan, der Sängerrunde St. Michael und dem Quartett der Stadtkapelle Wolfsberg mit ökumenischer Segnung durch Pfarrer Dr. Christoph Kranicki und Pfarrerin Mag. Renate Moshammer.



### Öffnungszeiten Adventmarkt

#### Eröffnung im Trattlpark

Freitag, 6. 12. 2024, um 17 Uhr

#### 2. Adventwochenende

Freitag – Sonntag (6. bis 8. 12. 2024)

#### 3. Adventwochenende

Freitag – Sonntag (13. bis 15. 12. 2024)

#### 4. Adventwochenende

Freitag – Sonntag (20. bis 22. 12. 2024)

**Öffnungszeiten an allen  
Wochenenden von 15 bis 20 Uhr**

## Advent-Märchenpfad

### Neu in Wolfsberg – mit Gewinnmöglichkeit.

Der Advent in Wolfsberg beginnt mit einer aufregenden Neuerung: Die Wolfsberger Sagen- und Märchenwelten kennt man sonst nur aus dem Sommer. Erstmals gibt es heuer am Samstag, 30. 11. 2024, einen Advent-Märchenpfad in den Geschäften der Innenstadt.

Die Schauspieler der Theatergruppe KampuZ sind an diesem Tag von 10 bis 12 Uhr sowie von 14:30 bis 17 Uhr in den Geschäften Megy's Drogerie, San Damiano, Juwelier Waschier, Café Wede, Offener Geschenkehaus, New Fashion Identity und im Gasthof Torwirt zugegen und bringen den Kindern weihnachtliche Geschichten wie „Frau Holle“ und „Der Nussknacker und der Mäusekönig“ und andere näher. Aufführungen finden im 20-Minuten-Intervall statt.

Wer mitmacht, kann einen Sammelpass ausfüllen und dabei Einkaufsgutscheine der Lavanttaler Werbegemeinschaft im Gesamtwert von 300,- Euro sowie verschiedene Sachpreise gewinnen. Am Gewinnspiel teilnehmen kann jedes Kind, das sechs der sieben möglichen Stempel gesammelt hat.

FROHE WEIHNACHTEN!

WOLFSBERG  
www.wolfsberg.at

**WOLFSBERGER  
SAGEN +  
MÄRCHEN  
WELTEN**

**WOLFSBERGER  
ADVENT-MÄRCHENPFAD**  
in den Geschäften der Innenstadt

Samstag, 30. November 2024

10 bis 12 Uhr und  
14.30 bis 17 Uhr



## 1. Adventwochenende:

## 2. Adventwochenende:

**WOLFSBERGER  
SAGEN +  
MÄRCHEN  
WELTEN**

**WOLFSBERGER  
ADVENT-MÄRCHENPFAD**  
in den Geschäften der Innenstadt

Samstag, 30. November 2024

10 bis 12 Uhr und  
14.30 bis 17 Uhr

### Freitag, 22. November

9 bis 17 Uhr – **Weihnachtsverkaufsausstellung** der *Gemischten Trachtengruppe Wolfsberg* im Festsaal des Rathauses Wolfsberg

### Samstag, 23. November

9 bis 17 Uhr – **Weihnachtsverkaufsausstellung** der *Gemischten Trachtengruppe Wolfsberg* im Festsaal des Rathauses Wolfsberg



## Adventmärkte

### 1. FORSTNER DORFADVENT

rund um die Linde, 30. November 2024  
ab 15 Uhr

### ST. MICHAELER ADVENT

im Pfarrhof, 7. Dezember 2024 ab 15 Uhr

### ADVENT IM DORF ST. MARGARETHEN

Haus der Vereine, 6. bis 8. Dezember 2024

### Freitag, 29. November

16 Uhr – **Pre-Opening des Advents**  
in Wolfsberg im Orpheeo (Trattlpark)

### Samstag, 30. November

10 bis 12 Uhr und 14.30 bis 17 Uhr – **Advent-Märchen-Pfad** in der Wolfsberger Innenstadt

- *Megys Drogerie*, Johann-Offner-Straße 8:  
„Die Eiskönigin“
- *San Damiano Buch & Kunst*, Johann-Offner-Straße 10: „Schuster Konrad“
- *Juwelier Waschier*, Hoher Platz 22:  
„Die Geschichte der Weihnachtsgeschichte“
- *Café Wede*, Hoher Platz 17:  
„Der Nussknacker und der Mäusekönig“
- *Offner Geschenkehaus*, Offnerplatzl 1:  
„Frau Holle“
- *Torwirt*, Am Weiher 4:  
„Der alte Großvater und der Enkel“
- *New Fashion Identity*, Wiener Straße 7:  
„Die Geschichte vom roten Schneeflöckchen“

17 Uhr – **Pre-Opening Adventmarkt** mit den *Bendiedos - Diethard und Benjamin Theuermann* im Orpheeo



### Donnerstag, 5. Dezember

18 Uhr – **Der Nikolo** der *Wolfsberger Bürgerfrauen* kommt auf den Hohen Platz und verteilt seine Gaben



### Freitag, 6. Dezember

15 bis 20 Uhr – **Stimmungsvoller Adventmarkt**  
im Trattlpark

17 Uhr – **Eröffnung des Wolfsberger Adventmarktes** durch Herrn *STR Christian Stückler* mit den *Männergesangsvereinen der Stadtgemeinde Wolfsberg (MGV St. Stefan, Sängerrunde St. Michael)* und dem *Quartett der Stadtkapelle Wolfsberg* mit **ökumenischer Segnung** durch *Stadtpfarrer Christoph Kranicki* und *Pfarrerin Renate Moshammer*

17.30 Uhr – Der **Nikolo** kommt begleitet von den *Wolfsberger Altstadtteufeln* auf den **Adventmarkt** und verteilt seine Gaben

### Samstag, 7. Dezember

15 bis 20 Uhr – **Stimmungsvoller Adventmarkt**  
im Trattlpark

16 bis 19 Uhr – **Weihnachtskutsche** mit *Fahrt durch die Wolfsberger Innenstadt* - Abfahrt bei der Radlstegbrücke

17 Uhr – **Swinging Christmas** mit der *Birdland Jazzband* am Adventmarkt

### Sonntag, 8. Dezember

15 bis 20 Uhr – **Stimmungsvoller Adventmarkt**  
im Trattlpark

15 Uhr – **Weihnachtliche Zauberei und Illusion** mit *Magic Klaus* am Adventmarkt

16 bis 19 Uhr – **Weihnachtskutsche** mit *Fahrt durch die Wolfsberger Innenstadt* - Abfahrt bei der Radlstegbrücke

17 Uhr – **Weihnachtliche Klänge** mit den *Monte Lupo Voices* am Adventmarkt

19 Uhr – **Worldwide Candellighting - Gottesdienst für Sternenkinder** in der Evangelischen Kirche

## Weitere Termine

### KULTUR:

**Gemeinschaftsausstellung Schmelztiegel der Kunst 2.0 „TALAUFG/TALAB das künstlerische Lavanttal“**

### Eröffnung:

**Mittwoch, 20.11.2024, 19 Uhr**

**Ausstellungsdauer bis 14.12.2024**

**Öffnungszeiten: Do 15-18 Uhr, Fr & Sa 11-16 Uhr**  
Stadtgalerie am Minoritenplatz

## 3. Adventwochenende:



## FREITAG, 13. DEZEMBER

15 bis 20 Uhr – **Stimmungsvoller Adventmarkt** im Trattlpark

16 Uhr – **Passepartout** - *Weihnachtliches Figuren- & Zaubertheater* am Adventmarkt

17 Uhr – **Weihnachtliche Klänge** mit dem *Ensemble der Musikschule Wolfsberg - Akkordeon, Keyboard und Steirische Harmonika* unter der Leitung von *Christian Theuermann* am Adventmarkt

## SAMSTAG, 14. DEZEMBER

15 bis 20 Uhr – **Stimmungsvoller Adventmarkt** im Trattlpark

16 bis 19 Uhr – **Weihnachtskutsche** mit *Fahrt durch die Wolfsberger Innenstadt* - Abfahrt bei der Radlstegbrücke

17 Uhr – **Vorweihnachtliche Stimmung** mit *Birgit Pless* am Adventmarkt

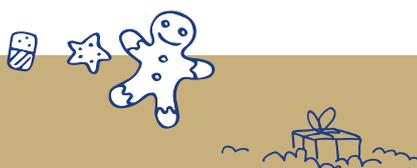
## SONNTAG, 15. DEZEMBER

15 bis 20 Uhr – **Stimmungsvoller Adventmarkt** im Trattlpark

15 Uhr – **Weihnachtliche Zauberei und Illusion** mit *Magic Sabrina* am Adventmarkt

16 bis 19 Uhr – **Weihnachtskutsche** mit *Fahrt durch die Wolfsberger Innenstadt* - Abfahrt bei der Radlstegbrücke

18 Uhr – **Weihnachtliche Klänge** mit den *Monte Lupo Voices* am Adventmarkt



## KONZERTE:

**43. Wunschkonzert der Trachtenkapelle St. Margarethen im Lavanttal „Wir sind wir!“**  
Gasthof Stoff, 23.11.2024, 20 Uhr

**Chorus Paradisi „Voices of Christmas“**  
Pfarrkirche St. Margarethen, 30.11.2024,  
16 & 19 Uhr

**Barbarakonzert**  
Haus der Musik, 7.12.2024, 19:30 Uhr,  
Vorverkauf € 10,00,  
Abendkassa €12,00

**CARAMUSICA, Weihnachtskonzert,**  
Pfarrkirche St. Stefan, 22.12.2024, 18 Uhr



## 4. Adventwochenende:

## FREITAG, 20. DEZEMBER

15 bis 20 Uhr – **Stimmungsvoller Adventmarkt** im Trattlpark

16 Uhr – *Passepartout & Clown Wuascht* - **Weihnachtliches Mitmachprogramm** bei Zauberei und Musik am Adventmarkt

17 Uhr – **Weihnachtliche Klänge** mit *Ensembles der Musikschule Wolfsberg* am Adventmarkt

## SAMSTAG, 21. DEZEMBER

15 bis 20 Uhr – **Stimmungsvoller Adventmarkt** im Trattlpark

16 bis 19 Uhr – **Weihnachtskutsche** mit *Fahrt durch die Wolfsberger Innenstadt* - Abfahrt bei der Radlstegbrücke

17 Uhr – **Weihnachtliche Klänge** mit den *Weisenbläsern der Alt-Lavanttaler Trachtenkapelle St. Paul* am Adventmarkt

## SONNTAG, 22. DEZEMBER

15 bis 20 Uhr – **Stimmungsvoller Adventmarkt** im Trattlpark

15 Uhr – **Weihnachtliche Zauberei und Illusion** mit *Theater Vagant „Die Sage der Burg“* am Adventmarkt

16 bis 19 Uhr – **Weihnachtskutsche** mit *Fahrt durch die Wolfsberger Innenstadt* - Abfahrt bei der Radlstegbrücke

17 Uhr – **Lesung & Musik - Weihnachten im Lavanttal** - Autorin *Nina Popp* liest Auszüge aus den LAVANTTAL STORIES und neue Geschichten über Weihnachten in einer der schönsten Regionen Kärntens. Musikalisch umrahmt wird die Lesung von *Laura Rampitsch*, der mehrfachen Staatsmeisterin auf der Steirischen Harmonika

18 Uhr – **Weihnachtliche Klänge** mit den *Neffen von Tante Eleonor* am Adventmarkt

Adventmarkt  
im KUSS Wolfsberg

FREITAG, 6. 12.: 13 BIS 18 UHR

SAMSTAG, 7. 12.: 9 BIS 18 UHR

SONNTAG, 8. 12.: 9 BIS 18 UHR



## Weihnachtsfeiertage:



## DIENSTAG, 24. DEZEMBER

16 Uhr – **Kinder-Weihnachtsandacht** mit *Kathrin Weinberger* und *Alexander Schwab* in der Markuskirche

16.30 Uhr – **Christvesper** mit Krippenspiel in der Evangelischen Kirche

22 Uhr – **Christmette** in der Markuskirche

22 Uhr – **Christmette - Meditativer Kurzgottesdienst** in der Evangelischen Kirche

## MITTWOCH, 25. DEZEMBER

9.30 Uhr – **Abendmahlgottesdienst zum Christtag** in der Evangelischen Kirche

10.15 Uhr – **Festmesse zum Christtag** in der Markuskirche (Musik: Chorus Paradisi)

18 Uhr – **Gottesdienst zum Christtag** in der Markuskirche (Musik: Casino Band)



## DONNERSTAG, 26. DEZEMBER

9 Uhr – **Stefanireiten in St. Johann** (Gottesdienst in der Pfarrkirche mit anschließender Pferdesegnung)

10 Uhr – **Stefanireiten in St. Michael** (Pfarrhof St. Michael, nach der Heiligen Messe)

10 Uhr – **Stefanireiten in St. Stefan** (Festmesse, danach Pferdesegnung und Ritt um die Kirche)

10 Uhr – **Stefani-Matinee** der *Stadtkapelle Wolfsberg* und dem *Jugendblasorchester* im KUSS; Kartenvorverkauf: Apotheke Weißer Wolf, Hoher Platz 7, sowie bei den Mitgliedern der Stadtkapelle Wolfsberg

19 Uhr – **Stefanikonzert** der *Stadtkapelle Wolfsberg* und dem *Jugendblasorchester* im KUSS; Kartenvorverkauf: Apotheke Weißer Wolf, Hoher Platz 7, sowie bei den Mitgliedern der Stadtkapelle Wolfsberg



## 3. UND 4. JÄNNER 2025

Die **Straßen-Sternsinger** sind auf verschiedenen Stationen in der Innenstadt anzutreffen!

Änderungen vorbehalten.



# Trachtenkapelle

## Großer Erfolg für St. Margarethen.

Beim über die Grenzen von Österreich hinausgehenden Bläserwettbewerb der Stufe B am 19. 10. 2024 im Brucknerhaus in Linz erspielte der diesjährige Landessieger von Kärnten, unsere Trachtenkapelle St. Margarethen/Lav. unter Kpm. Christoph Weinberger und Obmann Peter Rutrecht, mit fulminanten 90,67 von 100 möglichen Punkten den sagenhaften 4. Platz. Ein Choral von Bruckner, ein Pflicht- sowie ein Selbstwahlstück kamen zur Aufführung. Wohl vorbereitet von Kpm. Christoph Weinberger musizierten Alt und Jung mit Freude in diesem wunderbaren Konzertsaal, alle Musikerinnen und Musiker der Trachtenkapelle St. Margarethen gaben ihr Bestes. Nach der Höchstpunktzahl bei der Regionskonzertwertung in der ArtBox in Frantschach-St.Gertraud, dem Landessieger in der CMA



Die Trachtenkapelle TK St. Margarethen vor dem Linzer Brucknerhaus.

Ossiach und dem jetzt erspielten 4. Platz beim Bläserwettbewerb im Brucknerhaus in Linz neigt sich mit dem Wunschkonzert am 23. 11. 2024 im Hotel Gasthof Stoff das erfolgreichste Jahr der Trachtenkapelle St. Margarethen/Lav. dem Ende zu. **Nächster Höhepunkt:** Das 50jährige Jubiläumsfest am 13. und 14. 6. 2025 in St. Margarethen.

## Plattform für Nächstenhilfe nimmt Fahrt auf

### Ehrenamtliche bieten hier Ihre Hilfe bei Problemen des Alltags an.

Diejenige, die Hilfe brauchen, können sich unkompliziert an dieses Freiwilligenteam wenden. Die nächsten – wie immer kostenlosen – Termine:

#### ÖBB-Automatenschulung

Vor allem ältere Mitbürger sind häufig von öffentlichen Verkehrsmitteln abhängig. Dass nicht mehr jeder Bahnhof über einen klassischen Schalter, sondern nur noch über Ticketautomaten verfügt, stellt viele von ihnen vor Probleme. Am Dienstag, 3. 12. 2024, hat sich der erfahrene ÖBB-Mitarbeiter Richard Schmied

bereiterklärt, von 10 bis 11 Uhr eine Automatenschulung am Wolfsberger Bahnhof durchzuführen. Teilnehmer können den Ticketautomaten spielerisch kennenlernen und werden zudem über mögliche Ermäßigungen beim Ticketkauf aufgeklärt.

#### Nächstes Netzwerktreffen

Am Mittwoch, 4. 12. 2024, findet von 9 bis 12 Uhr das nächste reguläre Treffen im Kost-Nix-Laden (Eingang rechts) statt. Wer Hilfe anbieten will oder solche sucht, kann einfach ohne Anmeldung hinkommen und

sich vernetzen – für eine lebenswertere Gemeinde.

#### Unterstützung am Handy und Computer

Am Freitag, 13. 12. 2024, stehen im Kost-Nix-Laden (Hoher Platz 6, Wolfsberg) von 9 bis 12 Uhr drei Experten bereit, die in allen Bereichen rund um das Thema Online, Smartphone und Computer weiterhelfen. Dabei geht es zum Beispiel um die Bedienung der Geräte, das Erledigen von Online-Behördenwegen und das Navigieren im Internet.



Wolfsberg miteinander – Hilfe für alle Wolfsberger, die Hilfe benötigen.

#### Kontakt und Informationen

Wer seinen Teil zum Gelingen des Projekts beitragen, an einer Veranstaltung teilnehmen will oder Hilfe sucht, meldet sich bitte bei **Waltraud Teller** unter Tel.: 0660/1098430 von Montag bis Freitag, 9 bis 12 Uhr.

**Christkindl  
MARKT**  
**HECHERPLATZL**  
immer **FREITAGS** und **SAMSTAGS** ab 10 Uhr  
**ERÖFFNUNG FREITAG, 6. DEZEMBER 10 UHR**  
**Freitag, 6. Dezember ab 17 Uhr**  
**PERCHTEN UND NIKOLAUS**  
**Samstag, 14. Dezember ab 10 Uhr**  
**ADVENTZAUBER**  
mit dem Verein „**HERZENSKINDER**“  
mit Kinderschminken, Zuckerwatte, Popcorn, Gewinnspiel,  
Silvio Samoni, Natalie Holzner, Iva Schell u. v. m.

# „Advent im Dorf“ in St. Margarethen

Ein breites kulinarisches und künstlerisches Programm wird geboten.

In St. Margarethen lebt ein Traum wieder auf! „Nach einer längeren Unterbrechung können wir heuer dank der Hartnäckigkeit von Iris Christöfl und vielen Ehrenamtlichen aus der Kulturgemeinschaft St. Margarethen zum ersten Advent im Dorf einladen,“ freut sich der Obmann der Kulturgemeinschaft, Armin Eberhard.

Ein breites kulinarisches und künstlerisches Programm wurde von den Vereinen, Hobbykünstlern und den Kindern aus St. Margarethen, Forst, Preims und Raggl organisiert und einstudiert. Das kulturelle Programm aller drei Tage wurde von Marlies Sabitzer zusammengestellt.

Armin Eberhard: „Gemeinschaft im Ort hat bei uns einen hohen Stellenwert. Aus diesem Grund wird dieser Adventmarkt mit vielen ehrenamtlichen Helfern und Sponsoren auf die Beine gestellt. Alle Künstler treten unentgeltlich auf“.



Die Vereinsvertreter in St. Margarethen mit Vizebürgermeisterin Michaela Lientscher und Kulturgemeinschafts-Obmann Armin Eberhard.



## Freitag, 6. 12. 2024

### Eröffnung um 16 Uhr

Bläserquartett der Trachtenkapelle

Auftritt der Kindergartenkinder

Weihnachtsmarktsegnung durch den  
Ortspfarrer Prasanth Goddumarri

Panflöte Hannes Leopold

Gemischter Chor St. Margarethen

Kinderbuchlesung und Kinderschminken

## Samstag, 7. 12. 2024

### Markt ab 15 Uhr, Programm ab 16 Uhr

Geschwister Weinberger

Auftritt der Volksschulkinder  
und der Musikschulkinder

Panflöte Hannes Leopold

Alphörner der Trachtenkapelle

Kinderbuchlesung und Kinderschminken

## Sonntag, 8. 12. 2024

### Markt ab 15 Uhr, Programm ab 16 Uhr

Jugendorchester der Trachtenkapelle

„Hoamatklong Trio“

Gemischter Chor St. Margarethen

„Ragglabuam“

Kinderschminken

## Ausstellungen & Kulinarik

Kathrin Scharf organisiert eine tolle Weihnachtsausstellung mit 16 Ausstellern aus St. Margarethen, Forst, Preims und Raggl. Mit dabei Drexler Rudolf Seifried, der sein handwerkliches Geschick auch präsentieren wird.

Die Familie Alisch wird mit Kindern Kerzen ziehen und ihre Kerzen, aber auch Bienenhonig zum Verkauf anbieten.

Weihnachtsgestecke, gefilzte Hausschuhe, Weihnachtskugeln, Dekor für den Christbaum, Fichtenwichtel, Glücksbringer, diverses Dekor aus Keramik, Weihnachtskrippen und Laternenkrippen und vieles mehr wird in unserer Ausstellung zum Verkauf angeboten. Es wird auch eine Weinverkostung sowie eine Schnapsverkostung mit Verkauf für unsere Besucher geben.

Für das weihnachtliche Ambiente sorgen Iris Christöfl und Katrin Scharf.

Für die baulichen Maßnahmen sind Gerald Nießl und Hubert Christöfl verantwortlich.

**Bauernschaft – Landjugend**  
Raclette, Brötchen – Kakao und Glühmost

**Frauenrunde**  
selbstgebackene Weihnachtskekse,  
Glühwein und Glühmost

**Theatergruppe**  
Leberkäse und Getränke

**Fußballverein**  
Laugenbrezen und Getränke

**Pensionisten**  
Ofenkartoffel mit Specksauerrahm und  
Bratäpfel. Dazu Kaffee, Tee und Bier

**Faschingsrunde**  
Getränke jeglicher Art

**Feuerwehr**  
Käsekrainer und diverse Getränke

**Elternverein der  
Kleinkindergruppe Zwergnasen**  
Zuckerwatte und Popkorn sowie  
Kinderpunsch und Kuchen

# Eisige Abenteuer

Die Eishalle in Kleinedling kann die ganze Woche über zu überschaubaren Preisen genutzt werden.

Bereits seit Anfang November herrscht in der Wolfsberger Eishalle in Kleinedling wieder reges Treiben. Ob Profi-Hockeyspieler oder Familien auf Kufen – hier finden alle Eisflitzer hervorragende Bedingungen zur Freizeitgestaltung vor.

## Für jeden ist etwas dabei.

Neben den gewohnten Öffnungszeiten (siehe Box) ist es Schulen und Gruppen möglich, Eislaufzeiten per Voranmeldung zwischen Montag und Freitag auch vormittags zu buchen. Freies Eishockeyspielen für alle wird immer dienstags von 16:45 bis 18 Uhr sowie samstags von 10 bis 11:30 Uhr ermöglicht. Zu den übrigen Zeiten steht die Halle den Hockey- und Stocksportvereinen zur Verfügung. Erfreulich ist, dass die Preise im Vergleich zum Vorjahr unverändert geblieben sind.



### Freies Eishockey

Dienstag von 16:45 Uhr – 18 Uhr

Samstag von 10 Uhr – 11:30 Uhr

### Öffnungszeiten Eishalle

**Dienstag und Donnerstag:**

13:30 Uhr – 16:30 Uhr

**Mittwoch und Freitag:**

13:30 Uhr – 17 Uhr

**Samstag 11:30 Uhr – 16:30 Uhr**

**Sonntag 10 Uhr – 17:30 Uhr**

Samstag und Sonntag kann es aufgrund von Sportveranstaltungen zu Veränderungen kommen. Diese werden rechtzeitig bekanntgegeben.

### Infos und Reservierungen

Weitere Informationen unter

**04352 / 51300 401 oder**

[www.eventhalle-wolfsberg.at](http://www.eventhalle-wolfsberg.at)

[eventhalle@wolfsberg.at](mailto:eventhalle@wolfsberg.at)

### Übersicht Eintrittspreise

<b>Kinder</b> (ab 4. bis Vollendung des 6. Lebensjahres)	2,-
<b>Kinder und Jugendliche</b> (ab 6. bis Vollendung des 18. Lebensjahres)	3,50
<b>Erwachsene ermäßigt</b> (Pensionisten, Studenten bis 27, Menschen mit Behinderung)	4,50
<b>Erwachsene</b> (ab 18 Jahre)	5,-
<b>Schullauf – Gruppentarif</b> (für Schulklassen)	3,-
<b>Schullauf – Gruppentarif</b> (für Kindergärten)	1,50

## DIE GELBE FORMEL

GILT AB 1. JÄNNER 2025



[oesterreich-sammelt.at](http://oesterreich-sammelt.at)

Alle Informationen über das richtige Sammeln, Trennen und Recycling von Verpackungen findest du hier:

### Was ändert sich?

Ab dem 1. Januar 2025 werden in ganz Österreich alle Verpackungen aus Kunststoff, wie Joghurtbecher, Folienverpackungen oder Getränkekartons, gemeinsam mit Metallverpackungen, wie Konserven- oder Tierfutterdosen, in der Gelben Tonne oder im Gelben Sack gesammelt. Gleichzeitig wird österreichweit das Einwegpfand auf Getränkeflaschen und -dosen eingeführt.

### Warum jetzt?

Dank verbesserter Sortiertechnologien und modernisierter Sortieranlagen werden Verpackungen effizienter sortiert und recycelt. Die Einführung des Einwegpfands auf Getränkeflaschen und -dosen schafft Platz im Gelben Sack und in der Gelben Tonne, sodass Leicht- und Metallverpackungen gemeinsam gesammelt werden können.

### Was passiert mit den gesammelten Verpackungen?

Für Recycling ist das getrennte Sammeln von Verpackungen die Grundvoraussetzung. Aus den gesammelten Verpackungen entstehen neue Verpackungen und andere Produkte. Das spart Rohstoffe und Energie.

Mit dem Sammeln von Verpackungen leistest du einen Beitrag zum Umwelt- und Klimaschutz.

*Danke!*



# THE GOLDEN VOICES OF GOSPEL

Direct from the USA

**Do. 12. Dez. 2024**  
**WOLFSBERG | KUSS**

Einlass 18:30 Uhr / Beginn 19:30 Uhr | Freie Sitzplatzwahl

Vorverkaufskarten unter [www.my-ticket.shop](http://www.my-ticket.shop)

Infos unter [www.mema.tv](http://www.mema.tv)

[my-ticket.shop](http://my-ticket.shop)

mema event  
MEIN | WIRTSCHAFTS | SERVICE

MeinBezirk

fürstaller  
Kultur | Sport | Freizeit

mema tv  
Regionale Formate



# Bestattung: Abschied im Kreislauf des Lebens

Der Naturfriedhof in St. Stefan bietet der Bevölkerung die Möglichkeit einer besonders naturverbundenen und trotzdem leistbaren Beisetzung.

In der Bevölkerung ist ein eindeutiger Trend hin zu alternativen, naturverbunden Bestattungsformen zu beobachten. Auf diese Entwicklung hat die Bestattung Wolfsberg bereits vor zwei Jahren reagiert und in St. Stefan einen rund 1.750 m<sup>2</sup> großen Naturfriedhof in unmittelbarer Nähe zum städtischen Friedhof errichtet, der bereits sehr gut angenommen wird.

## Im Schatten der Bäume

„Es handelt sich um eine liebevoll gepflegte, idyllische Anlage mit über 20 verschiedenen Baum- und Straucharten und einem Zeremonienplatz. Dieses Ensemble bietet ein würdiges, besinnliches und naturnahes Ambiente für Bestattungen“, so Thomas Groß, Leiter des Bereichs Dienstleistungen der Wolfsberger Stadtwerke. Beisetzungen erfolgen hier entweder in Form einer „Einstreuung“ oder durch die Urnenbestattung mit ausschließlich biologisch abbaubaren Urnen.

## Individuelle Urnen

Neuartige „Pilzurnen“ bestehen zu 100 % aus natürlichen Stoffen und sind innerhalb von 45 Tagen vollständig im Boden abgebaut. Sie bieten den Hinterbliebenen außerdem die Möglichkeit, sie individuell zu gestalten und zu verzieren. Jeder Pinselstrich wird zu einem unvergesslichen, individuellen Design – ein Abschied, der von Herzen kommt und zugleich den natürlichen Kreislauf des Lebens respektvoll wahr.



## Keine Folgekosten

Nicht nur aufgrund seiner Optik bildet der Naturfriedhof eine interessante Alternative zu herkömmlichen Bestattungsformen. Eine Beisetzung ist hier auch kostensparend, denn man verzichtet auf traditionelle Grabsteine und es entstehen für die Angehörigen bis auf die einmaligen Beisetzungs-kosten keine laufenden Kosten, wie etwa Grabgebühren und Pflegemaßnahmen.

## Wasserzähler

Übermittlung jetzt auch per QR-Code möglich.

Bis 31. 12. 2024 sind die Wolfsberger Bürger wieder gebeten, ihre Wasserzählerstände an die Wolfsberger Stadtwerke zu übermitteln. Dafür stehen mehrere Möglichkeiten zur Verfügung:



**NEU:** Schnell & einfach – QR-Code scannen und Zählerstand eingeben

Online unter:

[www.wolfsberger-stadtwerke.at](http://www.wolfsberger-stadtwerke.at)

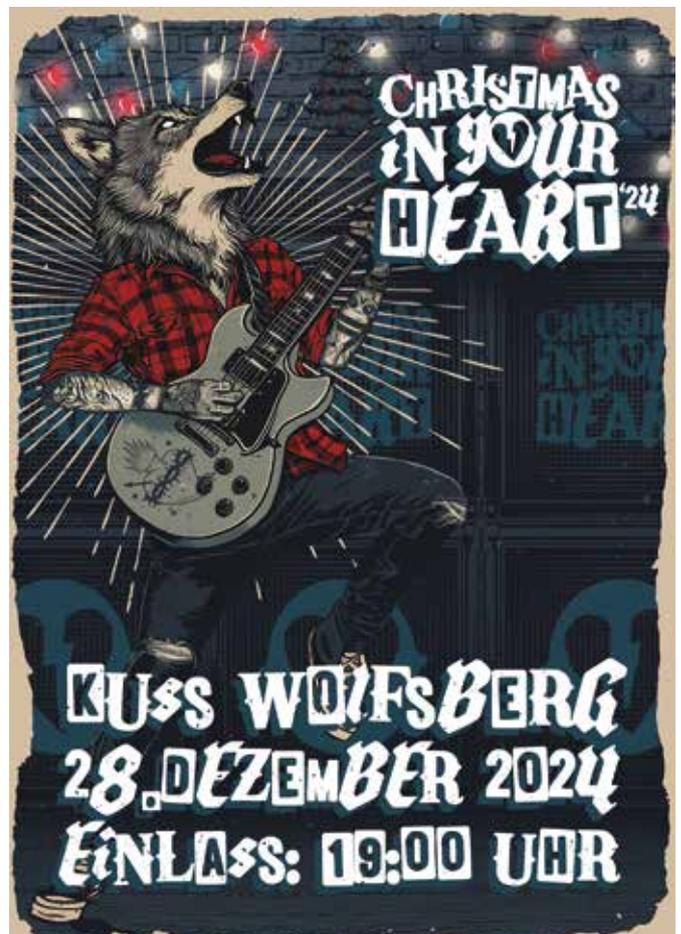
Per E-Mail unter:

[trinkwasser@wolfsberg.at](mailto:trinkwasser@wolfsberg.at)



Tel.: unter 04352 / 51300-391 (mit Wartezeiten ist zu rechnen)

**Hinweis!** Sollte ein Wasserzählerstand nicht fristgerecht übermittelt werden, wird eine rechnerische Ermittlung auf Basis des durchschnittlichen Wasserverbrauchs der letzten fünf Jahre vorgenommen. Wurde bereits ein Funkzähler installiert, ist eine Ablesung nicht nötig.



Freitag, 22. 11. 2024 im Haus der Musik in St. Stefan – Eintritt frei!

# 3. Mental Health Convention

Für Jugendliche und Eltern: Sicherheit und Klarheit für das eigene Leben.

Mit der Initiative „Mental Health“, von Vizebürgermeisterin Michaela Lientscher 2022 ins Leben gerufen, belegt Wolfsberg eine Vorreiter-Rolle in der Sichtbarmachung von psychischen Problemen Jugendlicher. Basis des Programmes ist eine halbtägige Veranstaltung für Jugend und Eltern, zu der alle Schulen eingeladen sind und die heuer am 22. 11. 2024 bereits zum dritten Male stattfindet.

In einer Reihe von Vorträgen, umrahmt von Informationsständen, nehmen Fachleute spezifische Problemfelder im jugendlichen Leben unter die Lupe und bieten im Dialog auch Perspektiven für Problemlösungen an. Heuer wurde das Programm (siehe nebenstehende Seite) von drei zusätzlichen Abendvorträgen für Eltern ergänzt, zwei dieser Vorträge gingen in den vergangenen Wochen bereits im Rathaus über die Bühne, ein weiterer folgt noch am 29. 11. 2024.

„Mit unserer Mental Health Convention haben wir uns frühzeitig einer Problematik angenommen, die mittlerweile in ähnlicher Form auch schon vom Gesundheitsministerium wahrgenommen wird“, weiß Vizebürgermeisterin Lientscher. „Man muss den Mut haben, sich dem

Thema psychische Gesundheit Jugendlicher zu widmen. Es ist ein intensives Programm, aber für Kinder und auch Eltern ist die Teilnahme eine sehr gut investierte Zeit“.

Sehr interessant wird heuer eine technologische Premiere, das „Mentimeter“: Bei Fragen oder Abstimmungen kann das Publikum auf Knopfdruck live die Meinungskundtun. Damit ist auch bei so manchem Vortrag zusätzlich Spannung inkludiert.



„Man muss den Mut haben, sich diesem Thema zu widmen“.

Gesundheitsreferentin und Vizebgm.in Michaela Lientscher



Wie im Vorjahr wird es auch heuer auf der Mental Health Convention eine Reihe von Informationsständen geben.

## Alleinerzieherinnen-Treff

Die Frauenservice- und Familienberatungsstelle Wolfsberg in Kooperation mit der Stadtgemeinde Wolfsberg lädt Alleinerzieherinnen zum „Meet and greet – Kennenlernen, Austausch, Beisammensein“ ein. Dabei gibt es die Möglichkeit, sich in einer vertrauensvollen Atmosphäre zu treffen, sich gegenseitig kennenzulernen, sich auszutauschen, aber auch Informationen einzuholen. Die Mitarbeiterinnen der Beratungsstelle stehen Ihnen gerne bei einem gemeinsamen Frühstück für Fragen und Anliegen zur Verfügung!

### Informationen zum Alleinerzieherinnen-Treff

**Nächster Termin:** 11. 12. 2024 von 9 bis 11 Uhr  
**Anmeldung:** 04352/52 619

## Vätertreff – Männercafé

„Erweitere Deinen Blickwinkel – komm vorbei, es ist Dein/Euer Raum“ – unter diesem Motto gibt es jetzt in Wolfsberg für Männer und Väter jeden Alters ein monatliches Männercafé im Kost-Nix-Laden am Hohen Platz. Das übergreifende Thema lautet dabei: „Sohn-Mann-Vater-Sein im Spannungsfeld von Beruf und Familie“. Die Teilnahme erfolgt gegen einen freiwilligen Unkostenbeitrag. Organisiert werden die Treffs von der Männerberatung [www.pronto.pro](http://www.pronto.pro). Auch individuelle Beratung ist möglich.

### Informationen zum Väter-Treff Männercafé

**Nächste Termine:** 10. 12. 2024, 14. 1. 2025 und 18. 2. 2025, jeweils von 18:30 bis 20:30 Uhr.  
**Anmeldung** unter 0676 / 4343808, Helmut Ranalter

# 3. Mental Health Convention

## Sicherheit und Klarheit für das eigene Leben

**08:15 Uhr Eröffnung**

Begrüßung Vzbgm. Dr. Michaela Lientscher

**08:30 Uhr Lucas Wagner, MSc**

Psychotherapie, Medienpädagogik, Supervision  
Smartphone, Laptop, Zwischen Sucht  
und Freizeitvergnügen

**09:50 Uhr Verein „Wohin“**

Welche Organisation hilft in meiner Nähe

**10:00 Uhr**

**MMag. Thomas Preßlauer**

Kinderschutzzentrum Delfi Kärnten  
Was ist Psychotherapie?

Gratis Verkostung:  
Projekt pro mente – „A fité Nudel“

**Freitag**

**22.11.2024**

**8:30 Uhr—13:00 Uhr**

**8.15 Uhr–13.00 Uhr „Informationsstände“**

+ BH Wolfsberg + Kinderschutzzentrum Delfi

+ Kinder- und Jugendanwaltschaft Kärnten

+ JUZ + pro mente – kijufa + ASPHALT

+ Land Kärnten + Jugendcoaching AHS/BMHS Kärnten

+ Polizei – „Gemeinsam.Sicher“ + und viele mehr ...

**11:30 Uhr Robert Grollitsch, DSP**

(un)aufgeregt Verein zur Förderung sexueller

Bildung & Prävention sexualisierter Gewalt

Körperbilder, Sexualität und Pornografie

Lernen zwischen Freiheit und Verantwortung

**12:15 Uhr Mag. Eva Adlmann**

Land Kärnten - Suchtprävention

Ready for life & look at your friends

Einblick in die Suchtentstehung

und Wo? bekomme ich Hilfe

**Haus der Musik**

**St. Stefan/Lav.**

## Abendvortrag für Eltern – Rathausfestsaal Wolfsberg

(natürlich gerne auch gemeinsam mit Ihren Kindern)

**Freitag, 29.11.2024 | 18:30 Uhr**

**Dr. Claudia Scheiber**

Leiterin Drogenambulanz Klagenfurt

Konsum von legalen und illegalen Drogen –  
Wann wird es gefährlich?

**EINTRITT FREI!**

gesunde  
gemeinde



LAND  KÄRNTEN



gesundheitsland  
kärnten  
www.gesundheitsland.at

# Tierheim aktuell mit 12 Hunden und 41 Katzen

## Jahreshauptversammlung und „Tag der offenen Tür“.

Ein herzliches Danke an die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Tierheimes übermittelte Stadtrat Jürgen Jöbstl persönlich bei der Jahresversammlung des Tierschutzvereines Wolfsberg und stellte sich zugleich mit einem Spendenscheck von 500,- Euro ein. Jöbstl dankte auch den Gemeinden des Lavanttales – bei der Versammlung repräsentiert durch den St. Andräer Stadtrat Christian Taudes – für deren Beiträge zur Co-Finanzierung des Tierheimes. Laut Vereinsobfrau Eva-Maria Schlagholz haben im Tierheim momentan **12 Hunde, 41 Katzen und 1 Nager** einen sicheren und liebevollen Unterschlupf gefunden! Zum Tag der offenen Tür konnte Obfrau Schlagholz unter anderem die Kinder vom Kindergarten Ritzing mit ihren Betreuerinnen, die Lebenshilfe, „pro Mente Kinder, Jugend und Familie“, Nicole Stückler von der Einsatzorganisation für Rettungshunde, Stadtpfarrer Dr. Christoph Kranicki und viele interessierte Besucher\*innen begrüßen.

## Dank an die Spender

Eva-Maria Schlagholz: „Ein großes Danke gilt Renate Meißl, ihrer Tochter und ihrer Therapiehündin Zana – sie hat viele interessierte Kinder begrüßt. Danke auch Andreas Strohmayer von der Bäckerei Strohmayer in Graz für seine großzügige Spende von köstlichen Wagner Brezen. Und auch ein Danke an Waltraud Riegler, die uns mit einigen WAC-Spielern besucht hat. Danke auch an alle Spender und insbesondere an Stadtrat Jürgen Jöbstl. And last but not least, möchte ich mich bei unseren tollen Mitarbeiter\*innen und bei unseren ehrenamtlichen Mitarbeiter\*innen bedanken, sie helfen in vielen Notsituationen.“



Am Foto oben von links: Stadtrat Jürgen Jöbstl, Katharina Stoxreiter, Stv. Obfrau Jennifer Kandut, Eva-Maria Schlagholz, Susanne Dohr, Stadtrat Christian Taudes und Eva Lamprecht. Foto unten: Waltraud Riegler kam mit einer Gruppe von WAC-Kickern.



## Henny, ehrenamtliche Helferin: Meine Arbeit für das Tierheim

Mein Name ist Henny, ich bin 66 Jahre alt und bin gebürtige Holländerin. Seit 2,5 Jahren unterstütze ich als ehrenamtliche Mitarbeiterin das Tierheim Wolfsberg. Da ich von meinem Grundberuf her Krankenschwester bin, wollte ich hier in Wolfsberg „wieder jemanden versorgen“, aber diesmal Tiere. Ich habe auch selbst einen Hund, „Gismo“, den ich immer bei mir habe – und im Tierheim wird er bereits „Bürohund“ genannt.

Meine Liebe für Tiere und die sozialen Kontakte waren der Grund, dass ich mich entschieden habe im Tierheim anzurufen um nachzufragen ob sie Hilfe brauchen können. Es ist natürlich nicht nur „Tiere streicheln“, es geht darum die Tiere mit Nahrung zu versorgen und deren Unterkünfte zu reinigen - ich helfe meistens im Katzenbereich mit. Und da muss man z.B. die Katzenklos saubermachen, den Boden und die Fenster im Zwinger reinigen, die Schlafdecken wechseln, u.v.m.. Bei der Arbeit im Tierheim ist es wichtig, dass man sieht was nötig ist und selbstständig ar-

beitet. Ich bin jede Woche 2 bis 3 mal für ca. 3 Stunden im Tierheim.

Aber auch wenn man nur einmal in der Woche für ein paar Stunden Zeit hat, unterstützt man bereits das Tierheim – man kann z.B. auch das Lager räumen, da immer wieder Spenden (wie z.B. Handtücher, Bettwäsche, Katzenkratzbäume, o.ä.) vorbeigebracht werden. Wenn du regelmäßig da bist, bekommst du so viel Liebe von den Tieren und Dankbarkeit von den Mitarbeiter\*innen zurück. Das Team ist wie eine Familie, in der es nur Teamspieler\*innen gibt und die einen in die „Familie“ mitaufnehmen. Sie erklären einem geduldig alles und sind so dankbar das „du“ da bist.

**Mein Wunsch:** Hoffentlich gibt es in Wolfsberg Menschen die ein bisschen Zeit haben um mit uns den Tieren eine gute Zeit zu geben.



## Das Tierheim in Zahlen

### Aktuell beherbergt das Tierheim Wolfsberg 12 Hunde und 41 Katzen

Im Jahr 2023 wurden 97 Katzen, 50 Hunde, 26 Kleintiere und 49 Pensionshunde von unseren Mitarbeiter\*innen betreut, gepflegt und versorgt.

51 Babykatzen wurden von den zwei Tierpfleger\*innen und den Lehrlingen per Flasche aufgezogen.

2023 haben 38 Hunde, 124 Katzen und 29 Nager ein neues zu Hause gefunden.

142 Fundtiere und 82 Tierabgaben

Die Tierarztkosten beliefen sich auf rund 35.000,- Euro

Die Kosten für Futter- und Pflegebedarf beliefen sich auf 17.530,- Euro.

# Blumenolympiade

## Gratulation unseren Preisträgern!

Es hat schon Tradition: Wenn die Kärntner Blumenolympiade ausgeschrieben wird, dann sind die Wolfsbergerinnen und Wolfsberger mit Begeisterung dabei. In allen Kategorien wurde wahre Meisterwerke der Blütenpracht eingereicht und auch mit Preisen belohnt. „Egal ob an Balkonen oder im Garten, der großartige Blumenschmuck ist die schönste Visitenkarte für unser Stadtbild“, erklärt Stadträtin Isabella Theuermann. „Herzlichen Dank allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern für die Pflege der wunderschönen Anlagen“. Ein besonderes Dankeschön gab es für die beiden jüngsten Teilnehmer, Julia (12) und Lukas (6) Eberhard in der Kategorie „Kind und Garten“.

Als Dankeschön fürs Mitmachen wurden die Teilnehmerinnen und Teilnehmer der diesjährigen Blumenolympiade von Stadträtin Isabella Theuermann zu einem gemütlichen Abendessen beim Pollheimerwirt eingeladen. Susi Poms von der Abt. Ortsbildpflege hatte zudem für alle Gäste Gutscheine für Dünger und Pflanzenerde sowie Blumenpräsente mitgebracht.

Die Preisträger (Gemeindewertung):	
<i>Hotels, Pensionen, Gasthöfe</i>	
<b>1. Platz:</b> Christine und Peter Rabinig	
<i>Bauernhöfe und Buschenschänke</i>	
<b>1. Platz:</b> Klothilde Stromberger	
<b>2. Platz:</b> Margareta Baldauf vlg. Schmiedbauer	
<b>3. Platz:</b> Leopoldine Maier	
<b>4. Platz:</b> Maria Paier, Maria Scheiber	
<i>Rund ums Haus</i>	
<b>1. Platz:</b> Claudia Zitz	
<b>2. Platz:</b> Marianne Baldauf	
<b>3. Platz:</b> Maria und Werner Koinig	
<b>4. Platz:</b> Melitta Kalcher	
<b>5. Platz:</b> Ingrid Fuchs, Renate Planteu, Johanna Sulzer	
<i>Sonderobjekte</i>	
<b>1. Platz:</b> Martina Dohr	
<i>Garten als Erholungsraum</i>	
<b>1. Platz:</b> Sonja Rosenfelder (3. Platz Regionwertung)	
<b>2. Platz:</b> Christa Graf	
<i>Kind und Garten</i>	
<b>1. Platz:</b> Julia und Lukas Eberhardt	



Die Wolfsberger Preisträger\*innen der diesjährigen Blumenolympiade mit Stadträtin Theuermann. Bildmitte vorne Julia und Lukas Eberhardt.

## Ruhestand

### Karli, Du wirst uns fehlen!

Nach 36 Jahren als Gärtner bei der Stadtgemeinde Wolfsberg trat der allseits beliebte Karl Traussnig im September in den Ruhestand.

Gebührende Abschiede wurden im Kreis des Betriebsrates, mit Kolleginnen und Kollegen der Stadtgärtnerei und mit Stadträtin Isabella Theuermann gefeiert.

**Alles Gute im Ruhestand Karli!**



# Ideenwettbewerb rund ums Logo – Kulturstadt Wolfsberg baut auf!

... Kultur baut auf Wolfsberg heißt auch Wolfsberg baut auf Kultur.

## Die Gewinner

Das sind die besten drei der zahlreichen eingereichten Vorschläge:

### [1. platz]

Elisabeth Pressl



### [2. platz]

Künstlergemeinschaft Andrago  
(Andreas Bacher und  
Ágota V. Szendrei)



### [3. platz]

Luka Gavran



Die Kulturstadt Wolfsberg hat viel zu bieten, aber auch viel Potenzial und auch viele Fans! Zu diesem Schluss kommt man nach dem Vorliegen vieler Vorschläge, die dem Aufruf der Stadtgemeinde nach kreativer Erweiterung des Kultur-Stadt-Logos gefolgt sind.

„Das Schloss Wolfsberg ist auch für die Kulturstadt ein unverwechselbares Wahrzeichen“, betont Vizebürgermeisterin Michaela Lientscher. „Mit dem Wettbewerb wollten wir zeigen, auf welche Weisen die bildhafte Darstellung des Schlosses mit-helfen kann, Kultur sichtbarer zu machen“. Das ist jedenfalls mit tollen Ideen gelungen, wie die Beispiele zeigen. Ein kompletter Austausch des Logos ist aber nicht geplant.

Christof Volk, Vorsitzender des Kulturbeirates, unterstreicht die Bedeutung dieses Wettbewerbes: „Im Kulturbeirat freuen wir uns über die überaus rege Teilnahme an der Aus-

schreibung, denn Partizipation als kulturelle Teilhabe wirkt grenzauf-lösend zwischen Kunst und Leben und ermöglicht einen demokratisch-kulturellen Ansatz und somit einem zentralen Auftrag des Kulturbeirates“.

Wie erklärt die Gewinnerin des Wettbewerbes selbst ihre kreative Arbeit? Elisabeth Pressl: „Der Logo-Entwurf versucht die Symbolik des Schlosses in ein passenderes Bild für die Bedeutung, die Kultur in einer Stadt wie Wolfsberg haben sollte, umzumünzen. Kultur ist eben kein Schloss, Kultur ist kein Baukasten: viel-teilig, zugänglich, mal wackelig, mal bestimmt, bunt, ausbaufähig, wandelbar durchlässig. ... Die Gestaltung erinnert an ein buntes Kinderspielzeug, macht aber auch tiefergehende Assoziation auf.

„... KULTUR BAUT AUF WOLFSBERG heißt auch WOLFSBERG BAUT AUF KULTUR“ ...



Die drei Erstplatzierten des Logowettbewerbes erhielten ein kleines Präsent. **Von links:** Vizebürgermeisterin Michaela Lientscher, Andreas Bacher (Andrago), Helga Pressl-Heller in Vertretung ihrer Schwester Elisabeth, Carmen Gavran für ihren Sohn Luka sowie die beiden Kulturbeiräte Christof Volk (mit Hund Baku) und Karin Rupacher.

# Talauf – Talab

## Schmelztiegel der Lavanttaler Kunst 2.0 in der Stadtgalerie.

Nach dem großen Erfolg des Vorjahres zeigt die Stadtgalerie Wolfsberg auch heuer wieder eine Gemeinschaftsausstellung Lavanttaler Künstler\*innen unter dem Motto „Schmelztiegel der Lavanttaler Kunst“. Edeltraud Koinig, Veronika Liebhart, Sylvia Schmerlaib, und Rosemarie Gebetsroither zeigen eine große Auswahl ihres künstlerischen Schaffens. Die geübte Fotografin Edeltraud Koinig mischt Pigmente und Öl individuell, um dann diese gemeinsam mit Leinen, Bristol und handgeschöpftem Papier zu einem

Werk zu verarbeiten. Veronika Liebhart, ausgebildete Naturtherapeutin, kam über Goethes Farbenlehre zur Malerei und zeigt in der Stadtgalerie Bilder aus speziellem Wachs. Sylvia Schmerlaib, die in Bad St. Leonhard ein Planungsbüro betreibt, stellt Öl- und Acrylmalerei in verschiedensten Techniken aus. Die Wolfsbergerin Rosemarie Gebetsroither beschäftigt sich seit über 20 Jahren mit der Malerei und bringt in ihren Bildern Eindrücke, Situationen, Erlebnisse, Gedanken und Fantasien auf der Leinwand zum Ausdruck.



© Veronika Liebhart



© Edeltraud Koinig



© Rosemarie Gebetsroither



© Sylvia Schmerlaib

## Karl Schüssler

### „Aus dem Feuer“ – im Rathaus.

SEHENSWERT! Bis Montag, den 30. 12. 2024, werden in den Räumlichkeiten des Wolfsberger Rathauses rund 40 Werke des bekannten, 2010 verstorbenen Wolfsberger Künstlers Karl Schüssler gezeigt. Die Bilder wurden aus der brennenden Lebek-Halle, wo sie gelagert waren, buchstäblich gerettet.

Die Ausstellung zeigt einen Querschnitt durch das breite künstlerische Wirken Schüsslers aus verschiedenen Schaffensphasen. Im Rahmen der Eröffnung gab es auch eine Charity-Verlosung eines Werkes von Karl Schüssler mit einem Erlös von Euro 1.620,- zu Gunsten einer in Not geratenen Familie aus der Gemeinde Wolfsberg.



Fotos oben: Kopf-Motive sind im Werk Schüsslers häufig vertreten. Unten: Bei der Ausstellungseröffnung: Vizebürgermeisterin Michaela Lientscher mit Michael Schüssler und Musiker Christian Theuermann.



### Informationen

#### Stadtgalerie Wolfsberg – Gemeinschaftsausstellung

Schmelztiegel der Kunst 2.0 „TALAUF/ TALAB das künstlerische Lavanttal“  
Ausstellungsdauer bis 14. 12. 2024

#### Öffnungszeiten:

Donnerstag von 15 – 18 Uhr  
Freitag und Samstag von 11 – 16 Uhr

### Termine

#### Konzerte & Kino

#### 43. Wunschkonzert der Trachtenkapelle St. Margarethen im Lavanttal

„Wir sind wir!“, 23. 11. 2024, 20 Uhr  
Gasthof Stoff

#### Chorus Paradisi „Voices of Christmas“

Pfarrkirche St. Margarethen,  
30. 11. 2024, 16 Uhr & 19 Uhr

#### Last Dance, Komödie

2. 12. 2024, 19 Uhr, Eintritt: Euro 7,-  
Karten bei der Stadtkasse im Rathaus  
(04352/537 251)

#### CARAMUSICA „Weihnachtskonzert“

Pfarrkirche St. Stefan, 22. 12. 2024, 18 Uhr

#### Brauchtum

#### Barbarakonzert, Haus der Musik

7. 12. 2024, 19:30 Uhr,  
VV Euro 10,-, AK Euro 12,-

#### Stefanireiten, St. Michael Festhalle

26. 12. 2024, 10 Uhr

#### Stefanireiten, St. Stefan

26. 12. 2024, Festmesse 10 Uhr, danach  
Pferdesegnung & Ritt um die Kirche

# Museum im Lavanthaus

Ein spannendes Programm auch im Winter.

Das Museum im Lavanthaus hat auch im Winter geöffnet – und bietet ein spannendes Programm: Neben der Dauerausstellung und der gut besuchten Sonderausstellung „Vogelparadies Lavanttal“, die jedenfalls bis Ende Oktober 2025 läuft, gibt es auch mehrere Spezialveranstaltungen: **Am 27. 11. 2024 findet um 19 Uhr ein Vortrag von Dr. Andreas Hassler** statt, der sich dem Tachenen widmet, also der Schwarzhafnerware, die bis in die 1930er Jahre hinein das wichtigste Kochgeschirr der Lavanttaler war und auch weithin exportiert wurde. Dr. Hassler erläutert die Herstellung des Tachenen und zeigt auf, wie der Handel damit organisiert war. Erst als das Kochen über dem offenen Feuer außer Gebrauch kam, mutierten die wenig hitzeresistenten tachenen Gefäße zu bloßen Sammlerstücken.

**Am 4. 12. 2024 um 19 Uhr gibt es im Museum die Buchvorstellung und Lesung: „Weihnachten wie früher**

in Kärnten“.

Gudrun Steinkellner präsentiert ihr neues Buch mit diesem Titel und erzählt von alten Lavanttaler Weihnachtsbräuchen und weihnachtliche Rezepten, vom „Oaweiblan“ zum Beispiel, oder von den „Kosterlen“. Und Michael Hatzenbichler bringt zur (Vor-) Weihnachtszeit passende Gedichte zu Gehör – freuen Sie sich auf einen besinnlichen und anregenden Abend!

**Ein spezieller Event wird am 11. 12. 2024 stattfinden:** Das neu erschienene Buch zur Ausstellung „Vogelparadies Lavanttal“ wird vom Museumsteam präsentiert, gemeinsam mit Dr. Andreas Kleewein von BirdLife und Gebhard Brenner, der die spektakulären Fotos zu dem Band beige-steuert hat. Das Buch bietet Wissenswertes zur heimischen Vogelwelt und spannende Informationen zu den Vögeln in Religion und Mythologie, Recht, Aberglauben, Kunst und Musik – ein perfektes Weihnachtsgeschenk!

## Klappentext zum Buch „Vogelparadies Lavanttal“.

Das Lavanttal ist ein Paradies für die Vogelwelt: Bienenfresser und Zaunkönige, Turteltauben und Rotfußfalken, Habichtskäuze und Blauracken, Goldammern, Störche, Bergenten, Spechte und viele andere Vogelarten

tummeln sich in dieser Region im Osten Kärntens. In diesem Buch erfahren Sie nicht nur Wissenswertes über die heimischen Vogelarten und ihre Lebensweisen, sondern auch Spannendes über die Vögel in Reli-

gion und Mythologie, in Recht und Aberglauben, in Philosophie, Kunst und Musik. Seit jeher sind Vögel für Menschen eine Quelle der Freude – lassen auch Sie sich von den gefiederten Wesen inspirieren!

### Informationen & Termine

**Bitte beachten Sie die Winteröffnungszeiten:**  
Mittwoch bis Samstag  
von 10 bis 16 Uhr

**Sonderausstellung  
„Vogelparadies Kärnten“**  
bis Ende Oktober 2025

**Vortrag über „Tachenen“**  
27. 11. 2024 um 19 Uhr  
Dr. Andreas Hassler

**Buchvorstellung & Lesung  
„Weihnachten wie früher in Kärnten“**  
4. 12. 2024 um 19 Uhr  
Gudrun Steinkellner,  
Michaela Hatzenbichler

**Buchpräsentation  
„Vogelparadies Lavanttal“**  
11. 12. 2024  
Dr. Andreas Kleewein  
Gebhard Brenner

**Das Museum  
im Lavanthaus  
freut sich auf Ihren Besuch!**



MUSEUM IM LAVANTHAUS

Christian Bachhiesl, Andreas Kleewein, Daniel G. Strassnig (Hg.)

Vogelparadies Lavanttal

Von Bienenfressern, Habichtskäuzen und Zaunkönigen

Mit Fotografien von Gebhard Brenner

Band 6



Gudrun Steinkellner &  
Michael Hatzenbichler

**Weihnachten  
wie früher in Kärnten**

Mittwoch, 04. 12. 2024  
19:00 Uhr

Museum im Lavanthaus  
31, Auweg 1000, 5400 Wolfsberg  
04302 537 303 | museum@wolfsberg.at  
facebook.com/MuseumimLavanthaus

LAND KÄRNTEN



MUSEUM IM LAVANTHAUS

Dr. Andreas Hassler

**Tachenes  
Produktion und Handel**

Mittwoch, 27. 11. 2024  
19:00 Uhr

Museum im Lavanthaus  
31, Auweg 1000, 5400 Wolfsberg  
04302 537 303 | museum@wolfsberg.at  
facebook.com/MuseumimLavanthaus

LAND KÄRNTEN



# Eishockey EC Lico St. Marein

Der Verein startet in die Saison – Schnuppertraining für Kinder jederzeit möglich.

Nach mehreren Wochen Training in Klagenfurt konnten die St. Mareiner Eishockeycracks mit November ihren Sport wieder in der Eishalle Wolfsberg ausüben. Auch für die Nachwuchsspieler begann nun wieder das Eistraining. Die Kinder stehen dreimal pro Woche auf dem Eis. Schnuppertrainings für interessierte Kinder – eine Ausrüstung wird zur Verfügung gestellt – sind jederzeit nach vorheriger Anmeldung möglich. Heuer nimmt der EC LICO St. Marein mit einer U10 Mannschaft an der Kärntner Meisterschaft teil. Diese U10 Meisterschaft wird in Turnierform ausgetragen. Das Heimturnier der St. Mareiner Nachwuchsspieler findet voraussichtlich am 24. 11. 2024 ab 10 Uhr



c) Gerhard Pulsinger

in der Eventhalle statt. Für die Kampfmannschaft beginnt die Meisterschaft in der Division 2 der Kärntner Eishockeymeisterschaft

am 1. 12. 2024 mit einem Auswärtsspiel in Althofen. Das erste Heimspiel steigt dann am 8. 12. 2024 um 17 Uhr in der Eishalle Wolfsberg.

## Wolfsberger Schwimmer zeigten auf!

Tolle Erfolge bei den Bundesmeisterschaften.

Von den ASKÖ-Bundesmeisterschaften im Schwimmen auf der Linzer Gugl konnten die Athleten des WSV-SPARKASSE Wolfsberg tolle Erfolge nach Hause bringen: Von den Schwimmern Jana Wadler, Katharina Pongratz, Jan Karrer und Leo Eder – betreut von Headcoach Zan Pogacar – konnten insgesamt 14 mal Edelmetall erschwommen werden. Dies ist ein Beweis für die hervorragende Nachwuchsarbeit des WSV-SPARKASSE Wolfsberg, da dieser Wettbewerb eine Standortbestimmung im österreichweiten Vergleich darstellt. Trotzdem ist der Wolfsberger Schwimmverein ständig auf der Suche nach neuen und motivierten Kindern und Jugendlichen, die sich am besten unter [www.wolfsberger-sv.com](http://www.wolfsberger-sv.com) einen ersten Eindruck vom Verein machen können.



Von links nach rechts: Trainer Zan Pogacar, Felix Sarnig, Leo Eder, Jana Wadler, Katharina Pongratz, Valentina Puggl, Jan Karrer.

## Billard im Lavanttal

Der Billardverein 1. PBC Fair Wolfsberg ist mit vielen Erfolgen seit 1988 fester Bestandteil des Sportgeschehens im Lavanttal. Auch bei den diesjährigen Staatsmeisterschaften in Mödling konnten unsere Billard-Wölfe punkten. Bei den Damen in der Disziplin 8-Ball belegt Anna Riegler den tollen zweiten Platz. Bei den Herren belegte Österreichs Nr. 2 Georg Höberl in der Kategorie 14/1 den zweiten und im 10-Ball den 3. Platz.

### Informationen

**Für alle Interessierten:** Das Lavanttaler Vereinshaus befindet sich in Pichling 2 in 9431 St. Andrä und hat von Mittwoch bis Samstag geöffnet.

Mittwoch bis Freitag von 16 – 22 Uhr  
Samstag von 9 – 12:30 Uhr und 16 – 22 Uhr.

# Advent in Wolfsberg

## ★ Adventmarkt

**WO:** Trattlpark - Gassersteig

**UHRZEIT:** 15 bis 20 Uhr

**ERÖFFNUNG:** Freitag, 6. Dezember um 17 Uhr im Trattlpark

**WANN:** jeden Freitag bis Sonntag

**DATEN:** 6. bis 8.12., 13. bis 15.12. und 20. bis 22.12.2024

## ★ Weihnachtsverkaufsausstellung der Gemischten Trachtengruppe Wolfsberg

**WO:** im Festsaal des Rathauses Wolfsberg

**WANN:** Freitag, 22.11. und Samstag, 23.11.2024 -  
jeweils von 9 bis 17 Uhr

## ★ Advent-Märchen-Pfad

Samstag, 30. November - 10 bis 12 Uhr und 14.30 bis 17 Uhr,  
in den Geschäften der Wolfsberger Innenstadt

## ★ Der Nikolo kommt

**Donnerstag,**

**5.12. / 18 Uhr**

Der Nikolo der  
Wolfsberger  
Bürgerfrauen  
kommt auf den  
Hohen Platz  
und verteilt  
kleine Gaben



Mehr Infos hier:



Änderungen vorbehalten!